Abstract (in English):

This bachelor thesis is divided into two parts: theoretical and practical. The theoretical part is devoted to the definition of optative clauses in Italian and Portuguese within a general theory of modality. The main aim of the thesis is to classify these sentences and to investigate their translation counterparts in Czech, on the basis of the data drawn from the parallel corpus InterCorp. The result is an overview of optative sentences in Italian and Portuguese and a typology of their translation counterparts.